

DOKUMENT MEHMUŽ A

1. Apple bħala Agent

Inti taħtar lil Apple Canada, Inc. ("Apple Canada") bħala l-Agent tiegħek għall-kummerċjalizzazzjoni u t-tniżżejjil mill-Utenti Finali tal-Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati minn Utenti Finali li jinsabu f'dan ir-reğjuni:

Kanada

Inti taħtar lil Apple Pty Limited ("APL") bħala l-Agent tiegħek għall-kummerċjalizzazzjoni u t-tniżżejjil mill-Utenti Finali tal-Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati minn Utenti Finali li jinsabu f'dawn ir-reğjuni:

L-Australja
New Zealand

Inti taħtar lil Apple Inc. bħala l-Agent tiegħek skont il-Kodiċi Ċivili ta' Kalifornja §§ 2295 et seq. għall-kummerċjalizzazzjoni u t-tniżżejjil mill-Utenti Finali tal-Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati minn Utenti Finali li jinsabu f'dan ir-reğjuni:

L-Istati Uniti

Inti taħtar lil Apple Services LATAM LLC bħala l-Agent tiegħek skont il-Kodiċi Ċivili ta' Kalifornja §§ 2295 et seq. għall-kummerċjalizzazzjoni u t-tniżżejjil mill-Utenti Finali tal-Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati minn Utenti Finali li jinsabu fir-reğjuni identifikati hawn taħt, kif aġġornati minn żmien għal żmien permezz tas-sit ta' App Store Connect:

Anguilla	Il-Costa Rica*	Il-Honduras*	St. Lucia
Antigua u Barbuda	Dominica	Il-Kolombja*	St. Vincent u I-Grenadini
L-Arġentina*	Il-Ekwador*	Il-Messiku*	Is-Suriname
Il-Bahamas	El Salvador*	Montserrat	Trinidad u Tobago
Barbados	Il-Ġamajka	In-Nikaragua*	Turks u Caicos
Il-Belize	Grenada	Il-Panama*	L-Urugwaj
Il-Bermuda	Il-Guyana	Il-Paragwaj*	Il-Venezuela*
Il-Bolivja*	Il-Gwatemala*	Il-Perù* Il-	
Il-Brazil*	Il-Gżejjer Cayman	Ir-Repubblika Dominicana*	
Iċ-Ċili*	Il-Gżejjer Verġni Brittaniċi	St. Kitts u Nevis	

*Applikazzjonijiet Personalizzati huma disponibbli biss f'dawn ir-reğjuni.

Inti taħtar lil iTunes KK bħala l-Agent tiegħek skont l-Artikolu 643 tal-Kodiċi Ċivili Ġappuniż għall-kummerċjalizzazzjoni u t-tniżżejjil mill-Utenti Finali tal-Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati minn Utenti Finali li jinsabu f'dan ir-reğjuni:

Il-Ġappun

2. Apple bħala Commissionnaire

Inti taħtar lil Apple Distribution International Ltd., bħala l-commissionnaire tiegħek għall-kummerċjalizzazzjoni u t-tnejx mill-Utenti Finali tal-Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati minn Utenti Finali li jinsabu f'dawn ir-regjuni li ġejjin, kif aġġornati minn żmien għal żmien permezz tas-sit ta' App Store Connect. Għall-finijiet ta' dan il-Ftehim, "commissionnaire" tfisser aġent li jsostni li jaġixxi f'ismu u jikkonkludi ftehimiet f'ismu iżda jaġixxi f'isem persuni oħrajn, kif rikonoxxut ġeneralment f'hafna sistemi legali tad-Dritt Civili.

L-Afganistan	Il-Għana	Il-Libanu	Il-Qatar*
L-Afrika t'Isfel	Il-Ġordan	Il-Liberja	Ir-Renju Unit*
L-Albanija	Il-Greċċa*	Il-Libja Il-	Ir-Repubblika Čeka
L-Algerija	Il-Guinea-Bissau	Il-Litwanja*	Ir-Rumanija*
L-Angola	Il-Gżejjjer Solomon	Il-Lussemburgu*	Ir-Russja*
L-Arabja Sawdija*	Hong Kong*	Il-Macau	Ir-Rwanda
L-Armenja	L-Indja	Il-Maċedonja	Sao Tome e Principe
L-Awstrija	L-Indoneżja L-	Il-Madagascar	Is-Senegal
L-Azerbajjan	L-Iraq L-	Il-Malasja*	Is-Serbia
Il-Bahrain*	L-Irlanda* L-	Il-Malawi	Is-Seychelles
Il-Belarus	L-Istati Federali tal-	Il-Maldivi	Sierra Leone
Il-Belċju*	Mikroneżja	Il-Mali	Singapore*
Il-Benin	L-Italja*	Malta, ir-Repubblika ta'*	Is-Slovakkja*
Il-Bhutan	L-Iżlanda*	Il-Marokk	Is-Slovenja*
Il-Botswana	L-Izrael*	Il-Mauritania	Spanja*
Il-Božnja-Herzegovina	L-Iżvejja*	Mauritius	Is-Sri Lanka
Il-Brunei	L-Iżvizzera*	Il-Moldova	Is-Swaziland
Il-Bulgarija*	Il-Jemen	Il-Mongolja	It-Taġikistan
Il-Burkina-Faso	Il-Kambodja	Il-Montenegro	It-Tajlandja*
Cape Verde	Il-Kamerun	Il-Mozambique	It-Tajwan*
Iċ-Ċhad	Il-Kažakstan	Il-Myanmar	It-Tanzanija
Iċ-Ċina*	Il-Kenja	In-Namibia	Tonga
Čipru*	Kirgiżistan	Nauru	It-Tunezija
Id-Danimarka*	Il-Kongo (ir-Repubblika Demokratika tal-)	In-Nepal	It-Turkija
L-Eġittu*	Il-Kongo (ir-Repubblika tal-)	In-Netherlands*	It-Turkmenistan
L-Estonja*	Il-Korea*	In-Niġer	UAE*
Fiji	Il-Kosovo	In-Niġerja	L-Uganda
Il-Filippini*	Il-Kosta tal-Avorju	In-Norveġja*	L-Ukrajna*
Il-Finlandja*	Il-Kroazja	L-Oman	L-Ungerija
Franza*	Il-Kuwajt	Il-Pakistan	L-Uzbekistan
Il-Gabon	Il-Laos	Palau	Vanuatu
Il-Gambja	Il-Latvja*	Papua New Guinea	Il-Vjetnam*
Il-Georgia		Il-Polonja	Iż-Żambja
Il-Ġermanja*		Il-Portugall	Iż-Żimbabwe

*Applikazzjonijiet Personalizzati huma disponibbli biss f'dawn ir-regjuni.

DOKUMENT MEHMUŽ B

1. Jekk japplikaw it-taxxi, Apple għandha tiġbor u tibgħat lill-awtoritajiet kompetenti t-taxxi deskritti fit-Taqsima 3.2 tal-Iskeda 2 għall-bejgħ tal-Applikazzjonijiet Liċenzjati lill-Utenti Finali u fit-Taqsima 3.2 tal-Iskeda 3 għall-bejgħ tal-Applikazzjonijiet Personalizzati lill-Klienti tad-Distribuzzjoni ta' Applikazzjonijiet Personalizzati li jinsabu f'dawn ir-reğjuni li ġejjin, kif aġġornati minn żmien għal żmien permezz tas-sit ta' App Store Connect:

L-Afrika t'Isfel	Il-Finlandja	Il-Kolombja	Ir-Rumanija
L-Albanija	Franza	Il-Koreja**	Ir-Russja***
L-Arabja Sawdija	Il-Georgia	Il-Kosovo	Is-Serbia Is-
L-Armenja	Il-Ġermanja	Il-Kroazja	Singapore**
L-Australja	Il-Ghana	Il-Latvja	Is-Slovakkja
L-Awstrija	Il-Greċċa	Il-Litwanja	Is-Slovenja
Il-Bahamas	L-Indja	Il-Lussemburgu	Spanja
Il-Bahrain	L-Indoneżja**	Il-Malažja	It-Tagħikistan**
Barbados	L-Irlanda	Il-Messiku****	It-Tajlandja**
Il-Belarus	L-Istati Uniti	Il-Moldova	It-Tajwan
Il-Belġju	L-Italja	In-Netherlands	It-Tanzanija
Il-Božnja- Herzegovina	L-Iżlanda	New Zealand	It-Turkija
Il-Bulgarija	L-Iżvezja	In-Niġerja	L-Uganda
Iċ-Ċilċi	L-Iżvizzera	In-Norveġja	L-Ukrajna
Iċ-Ċina*	Il-Kambodja**	L-Oman	L-Ungeria
Ċipru	Il-Kamerun	Il-Polonja	L-Urugwaj†
Id-Danimarka	Kanada	Il-Portugall	L-Užbekistan**
L-Eğittu	Il-Kažakistan	Ir-Renju Unit	Il-Vjetnam
L-Emirati Għarab Magħquda	Il-Kenja	Ir-Repubblika Čeka	Iż-Żimbabwe
L-Estonja	Il-Kirgistan**	Ir-Repubblika ta' Malta	

* Apple m'għandhiex tiġbor jew tibgħat taxxi jew imposti addizzjonali fiċ-Ċina ħlief għal żerti taxxi li jridu jingħabru mill-gvern Ċiniż. Inti tifhem u taqbel li Inti se tkun l-uniku responsabbli għall-ġbir u r-rimessa ta' kwalunkwe taxxa kif tista' tkun meħtieġa mil-liġi lokali.

** Applikabbli biss għall-Iżviluppaturi mhux residenti. Apple m'għandhiex tiġbor u tibgħat taxxi għall-Iżviluppaturi lokali, u dawn l-izviluppaturi għandhom ikunu l-uniċi responsabbli għall-ġbir u r-rimessa ta' tali taxxi kif jista' jkun meħtieġ mil-liġi lokali. Unikament għall-finijiet li jiġu ddeterminati l-kummissjonijiet li għalihom hija intitolata Apple mingħand l-izviluppaturi lokali, Apple se tistma l-ammont tal-VAT abbażi ta' informazzjoni li l-izviluppaturi lokali jipprovdu għall-ghażla tal-kategorija ta' taxxa tagħhom. It-taxxa stmat se titnaqqas mill-prezz pagabbli mill-Utenti Finali għall-Applikazzjonijiet Liċenzjati qabel il-kalkolu tal-kummissjoni ta' Apple.

*** Applikabbli biss għall-Iżviluppaturi mhux residenti. Apple m'għandhiex tiġbor u tibgħat taxxi għall-Iżviluppaturi lokali, u dawn l-izviluppaturi għandhom ikunu l-uniċi responsabbli għall-ġbir u r-rimessa ta' tali taxxi kif jista' jkun meħtieġ mil-liġi lokali.

**** Applikabbli biss għall-Iżviluppaturi li mhumiex registrati mal-awtoritajiet tat-taxxa lokali għall-finijiet tal-VAT fil-Messiku. Għall-Iżviluppaturi li huma registrati għall-finijiet tal-VAT fil-Messiku, Apple għandha tiġbor u tibgħat (i) l-ammont tal-VAT totali lill-korporazzjonijiet lokali u lir-residenti barranin, u (ii) l-ammont tal-VAT applikabbli lill-individwi lokali u l-ammont tal-VAT li jidfal lill-awtoritajiet tat-taxxa lokali, skont il-liġi lokali. L-Iżviluppaturi għandhom ikunu responsabbli għar-riċċa ta' din il-VAT lill-awtoritajiet tat-taxxa kompetenti skont kif jista' jkun meħtieġ mil-liġi lokali.

† Apple m'għandhiex tiġbor jew tibgħat taxxi jew imposti addizzjonali fl-Urugwaj ħlief għal żerti taxxi fuq tranżazzjonijiet diġitali li Apple trid tiġbor kif meħtieġ mill-gvern Urugwajan. Inti tifhem u taqbel li Inti se tkun l-uniku responsabbli għall-ġbir u r-rimessa ta' kwalunkwe taxxa imposta fuq il-qliġ tiegħek kif jista' jkun meħtieġ mil-liġi lokali.

- 2.** Apple m'għandhiex tiġbor u tibghat it-taxxi deskritti fit-Taqsima 3.2 tal-Iskeda 2 għall-bejgħ tal-Applikazzjonijiet Liċenzjati lill-Utenti Finali u fit-Taqsima 3.2 tal-Iskeda 3 għall-bejgħ tal-Applikazzjonijiet Personalizzati lill-Klijenti tad-Distribuzzjoni ta' Applikazzjonijiet Personalizzati li jinsabu fir-reğjuni mhux elenkti hawn fuq fit-TaqSIMA 1 ta' dan id-Dokument Meħmuż B. Inti se tkun l-uniku responsabbli għall-ġbir u r-rimessa ta' tali taxxi kif jista' jkun meħtieġ mil-liġi lokali.

DOKUMENT MEHMUŽ Č

1. L-AWSTRALJA

1.1 Generali

- (a) It-termini definiti fl-Att tal-1999 dwar Sistema ta' Taxxa Ġdida (Taxxa fuq I-Oġġetti u s-Servizzi) ("I-Att dwar il-GST") għandhom l-istess tifsira meta jintużaw f'din it-Taqsima 1.
- (b) Din it-Taqsima 1 tad-Dokument Mehmuž Č tibqa' valida wara li jintemm il-Ftehim.

1.2 Il-Konsenja ta' Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati lill-Utenti Finali fl-Australja

Meta Inti tagħżel lil APL biex tippermetti l-acċess għall-Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati lill-Utenti Finali fl-Australja:

- 1.2.1 Inti għandek tindennizza u żżomm lil Apple bla ħsara minn kwalunkwe u kull pretensjoni magħmula mill-Kummissarju tat-Taxxa ("il-Kummissarju") għan-nuqqas ta' ħlas jew għal ħlas insuffiċjenti ta' GST skont I-A New Tax System (Goods and Services Tax) Act 1999 (Sistema ta' Taxxa Ġdida (Taxxa fuq I-Oġġetti u s-Servizzi) Att tal-1999) u għal kwalunkwe penali u/jew imġħax fuqu. Barra minn hekk, Inti għandek tindennizza u żżomm lil Apple bla ħsara minn kwalunkwe penali imposta mill-Kummissarju għan-nuqqas ta' reġistrazzjoni għall-GST fl-Australja.

1.2.2 It-Taxxa fuq I-Oġġetti u s-Servizzi (GST)

(a) Generali

- (i) Din it-Taqsima 1.2 tad-Dokument Mehmuž Č tapplika għall-provvisti relatati mal-Australja magħmula minnek, permezz ta' APL, bħala aġent. It-termini ddefiniti fl-Att dwar il-GST għandhom l-istess tifsira meta jintużaw f'din it-Taqsima 1.2.
- (ii) Sakemm ma jkunx iddiċċarat espressament mod ieħor, kwalunkwe somma pagabbli jew ammont użat fil-kalkolu ta' somma pagabbli skont l-Iskeda 2 u l-Iskeda 3 ġie ddeterminat mingħajr ma tqieset il-GST u jrid jiżdied minħabba kwalunkwe GST pagabbli skont din it-Taqsima 1.2.
- (iii) Jekk xi GST hija pagabbli fuq kwalunkwe provvista taxxabbi magħmula skont l-Iskeda 2 u l-Iskeda 3 minn fornitur lil riċevitur, ir-riċevitur għandu jħallas il-GST lill-fornituri fl-istess hin u bl-istess mod li bih jipprovd kwalunkwe korrispettiv monetarju. Biex jiġi evitat kwalunkwe dubju, dan jinkludi kwalunkwe korrispettiv monetarju li jitnaqqas minn APL bħala kummissjoni skont it-Taqsima 3.4 tal-Iskeda 2 u t-Taqsima 3.4 tal-Iskeda 3.
- (iv) L-ammont li jista' jiġi rkuprat minn APL minħabba l-GST skont din il-klawżola se jinkludi kwalunkwe multa, penali, imġħax u ħlasijiet oħrajn.
- (v) Din it-Taqsima 1 tad-Dokument Mehmuž Č tibqa' valida wara li jintemm il-Ftehim.

(b) Żviluppaturi Residenti jew Żviluppaturi Mhux Residenti Reġistrati għall-GST b'ABN

- (i) Jekk inti resident tal-Australja, hija kundizzjoni tal-Iskeda 2 u tal-Iskeda 3 li Inti jkollok Numru tan-Negożju Awstraljan (Australian Business Number - "ABN") u li tkun reġistrat għall-GST jew tkun issottomettejt applikazzjoni lill-Kummissarju sabiex tirreġistra għall-GST b'data ta' reġistrazzjoni tal-GST effettiva mhux aktar tard mid-data tal-Iskeda 2 u l-Iskeda 3. Inti se tagħti lil Apple prova sodisfaċenti tal-ABN tiegħek u tar-reġistrazzjoni għall-GST (billi ttella' fuq Apple,

permezz tas-sit ta' App Store Connect, kopja tar-registrazzjoni tiegħek għall-GST jew kopja stampata mir-Reġistru Kummerċjali Awstraljan) fi żmien 30 jum mill-Iskeda 2 u l-Iskeda 3. Inti tiggarantixxi li se tinnotifika lil Apple jekk l-ABN tiegħek ma jibqax validu jew jekk ma tibqax registrat għall-GST.

- (ii) Jekk Inti m'intix residenti u tkun reġistrat għall-GST b'ABN, hija kundizzjoni tal-Iskeda 2 u tal-Iskeda 3 li Inti se tagħti lil Apple prova sodisfaċenti tal-ABN u tar-registrazzjoni għall-GST tiegħek fi żmien 30 jum mill-Iskeda 2 u l-Iskeda 3. Inti tiggarantixxi li se tinnotifika lil Apple jekk ma tibqax reġistrat għall-GST b'ABN.
- (iii) Inti u APL taqblu li tidħlu f'arrangament għall-finijiet tat-taqṣima 153-50 tal-Att dwar il-GST. Inti u APL taqblu wkoll li għall-provvisti taxxabbi li Inti tagħmel lil kwalunkwe Utent Finali permezz ta' APL bħala aġġent:
- (A) APL se titqies bħala li qed tagħmel il-provvista lil kwalunkwe Utent Finali;
 - (B) Inti se titqies li qed tagħmel provvisti separati u korrispondenti lil APL;
 - (C) APL se toħroġ il-fatturi tat-taxxa u n-noti ta' aġġustament kollha relatati ma' provvisti magħmulu skont it-taqṣima 1.2.2(b)(iii)(A) lil kwalunkwe Utent Finali, f'isem APL stess;
 - (D) Inti m'inti se toħroġ ebda fattura tat-taxxa jew nota ta' aġġustament relatata ma' provvisti taxxabbi magħmulu skont it-taqṣima 1.2.2(b)(iii)(A) lill-ebda Utent Finali;
 - (E) APL se toħroġlok fattura tat-taxxa maħluqa mir-riċevitur fir-rigward ta' kwalunkwe provvista taxxabbi magħmulu minnek lil APL skont l-Iskeda 2 u l-Iskeda 3, inklużi provvisti taxxabbi magħmulu skont it-taqṣima 1.2.2(b)(iii)(B); u
 - (F) Inti m'inti se toħroġ ebda fattura tat-taxxa lil APL fir-rigward ta' ebda provvista taxxabbi magħmulu minnek lil APL skont l-Iskeda 2 u l-Iskeda 3, inklużi provvisti taxxabbi magħmulu skont it-taqṣima 1.2.2(b)(iii)(B).

(c) Žviluppaturi Mhux residenti, Mhux reġistrati għall-GST

Jekk Inti m'intix residenti u m'intix reġistrat għall-GST b'ABN, allura:

- (i) APL se toħroġ il-fatturi tat-taxxa u n-noti ta' aġġustament kollha, f'isem APL stess, relatati ma' provvisti taxxabbi magħmulu minnek permezz ta' APL bħala aġġent; u
- (ii) Inti m'inti se toħroġ ebda fattura tat-taxxa jew nota ta' aġġustament relatata ma' provvisti taxxabbi magħmulu minnek, permezz ta' APL bħala aġġent, lill-ebda Utent Finali.

1.3 Žviluppaturi Awstraljani – Il-Konsenja ta' Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati lill-Utent Finali u lill-Klijenti tad-Distribuzzjoni ta' Applikazzjonijiet Personalizzati Barra mill-Australja

Jekk Inti residenti tal-Australja u taħtar lil Apple bħala l-aġġent jew il-commissionnaire tiegħek għall-kummerċjalizzazzjoni u t-tnejżi mill-Utent Finali u mill-Klijenti tad-Distribuzzjoni ta' Applikazzjonijiet Personalizzati tal-Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati minn Utenti Finali u Klijenti tad-Distribuzzjoni ta' Applikazzjonijiet Personalizzati li jinsabu barra mill-Australja, hija kundizzjoni ta' dan il-kuntratt li Inti tikkonferma li għandek Numru tan-Negozju Awstraljan ("ABN") u li Inti reġistrat għall-GST skont is-Sistema ta' Taxxa Ģdida (l-Att tal-1999 dwar l-Oġġetti u s-Servizzi ("l-Att dwar il-GST"). Inti se tagħti lil Apple prova sodisfaċenti tal-ABN tiegħek u tar-reġistrazzjoni għall-GST (billi ttella' fuq Apple, permezz tas-sit ta' App Store Connect, kopja tar-reġistrazzjoni tiegħek għall-GST jew kopja stampata mir-Reġistru Kummerċjali Awstraljan)

fi żmien 30 jum mill-Iskeda 2 u l-Iskeda 3. Inti tiggarantixxi li se tinnotifika lil Apple jekk l-ABN tiegħek ma jibqax validu jew jekk ma tibqax reġistrat għall-GST.

2. IL-BRAŽIL

II-Konsenja ta' Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati lill-Utenti Finali u lill-Klijenti tad-Distribuzzjoni ta' Applikazzjonijiet Personalizzati fil-Bražil

Meta Inti taħtar lil Apple Services LATAM LLC biex tippermetti l-acċess għall-Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati lill-Utenti Finali u lill-Klijenti tad-Distribuzzjoni ta' Applikazzjonijiet Personalizzati fil-Bražil:

(A) Ģenerali

2.1 Inti tirrikonoxxi u taqbel li Inti l-uniku responsabbi: (i) għal kwalunkwe obbligazzjoni ta' taxxa indiretta (inkluż iżda mhux biss għal taxxi fuq oġġetti u servizzi), fir-rigward tal-konsenja f'Ismek tal-Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati tiegħek lill-Utenti Finali u lill-Klijenti tad-Distribuzzjoni ta' Applikazzjonijiet Personalizzati minn Apple; (ii) għall-preżentazzjoni ta' dikjarazzjonijiet ta' taxxi indiretti u l-ħlas ta' taxxi indiretti lill-gvern Bražiljan, jekk applikabbli; u (iii) biex tiddetermina b'mod indipendenti, jew billi tikkonsulta lill-konsulent tat-taxxa tiegħek stess, l-istatus ta' kontribwent tiegħek u l-obbligi ta' ħlas tat-taxxa tiegħek għall-finijiet ta' taxxa indiretta.

2.2 Inti tawtorizza u tagħti l-kunsens tiegħek lil Apple, u tirrikonoxxi li din tista' tuża parti terza fil-Bražil, sussidjarja ta' Apple u/jew bejjiegħ terz (l-Entità tal-Ġbir), biex jiġbor kwalunkwe ammont mingħand l-Utenti Finali jew mingħand il-Klijenti tad-Distribuzzjoni tal-Applikazzjonijiet Personalizzati għall-Applikazzjonijiet Liċenzjati jew Personalizzati u jibgħat dawn l-ammonti barra mill-Bražil lil Apple biex ikun jista' jintbagħatlek ir-rikavat tiegħek.

2.3 Sa fejn it-taxxi minn ras il-ġħajnej ikunu applikabbli fuq ir-rimessi barra mill-Bražil tal-prezzijiet pagabbli mill-Utenti Finali jew mill-Klijenti tad-Distribuzzjoni tal-Applikazzjonijiet Personalizzati għall-Applikazzjonijiet Liċenzjati jew Personalizzati, l-Entità tal-Ġbir se tnaqqas l-ammont shiħ ta' tali taxxa minn ras il-ġħajnej mill-ammont gross dovut lilek minn Apple u se thallas l-ammont miżimum lill-awtoritajiet tat-taxxa kompetenti Bražiliani f'ismek. L-Entità tal-Ġbir se tagħmel sforzi kummerċjalment prattiċi sabiex toħroġ il-formoli tat-taxxa minn ras il-ġħajnej rispettivi u li Apple se tipprovdi kif previst fil-liġi Bražiliana dwar it-taxxa. Inti l-uniku responsabbi biex tipprovi kwalunkwe dokumentazzjoni addizzjonal meħtieġa mill-awtoritajiet tat-taxxa fir-rejjun tiegħek biex tkun tista' titlob kwalunkwe kreditu tat-taxxa barranija, jekk applikabbli.

(B) Żviluppaturi Mhux Residenti

2.4 Jekk Inti m'intix residenti tal-Bražil u sa fejn taxxi minn ras il-ġħajnej huma applikabbli għar-rimessi barra mill-Bražil tal-ammont gross dovut lilek, Inti tista' tipprovdi c-ċertifikat ta' residenza tar-reġjun tiegħek jew dokument ekwivalenti lil Apple biex titlob rata mnaqqsa ta' taxxa minn ras il-ġħajnej skont trattat dwar it-taxxa fuq l-introjtu applikabbli bejn ir-reġjun ta' residenza tiegħek u l-Bražil. L-Entità tal-Ġbir se tapplika rata mnaqqsa ta' taxxa minn ras il-ġħajnej, jekk ikun hemm, kif previst fit-trattat dwar it-taxxa fuq l-introjtu applikabbli bejn ir-reġjun ta' residenza tiegħek u l-Bražil, biss wara li Inti tiprovdi lil Apple id-dokumentazzjoni meħtieġa skont dak it-trattat dwar it-taxxa fuq l-introjtu jew inkella li tissodisa lil Apple u li tkun bieżżejjed biex tistabbilixxi d-dritt tiegħek għal dik ir-rata mnaqqsa ta' taxxa minn ras il-ġħajnej. Inti tirrikonoxxi li r-rata mnaqqsa se ssir effettiva biss wara li Apple taprova u taċċetta c-ċertifikat tar-residenza għal finnijiet ta' taxxa jew id-dokumentazzjoni ekwivalenti pprovdu minnek. Minkejja t-taqṣima 3.3 tal-Iskeda 2 u t-taqṣima 3.3 tal-Iskeda 3, jekk il-fondi tiegħek se jintbagħtu barra mill-Bražil qabel ma Apple tirċievi u tapprova tali dokumentazzjoni tat-taxxa, l-Entità tal-Ġbir tista' żżomm u tibgħat lill-awtoritajiet tat-taxxa kompetenti l-ammont shiħ tat-taxxa minn ras il-ġħajnej, mhux imnaqqsa minn kwalunkwe trattat dwar it-taxxa, u Apple mhija se tirrifondik l-ebda ammont ta' dawn it-taxxi miżmuma minn ras il-ġħajnej u rimessi.

Inti se tindennizza u żżomm lil Apple u lill-Entità tal-Ġbir bla ħsara minn kwalunkwe u kull pretensjoni minn kwalunkwe awtorità tat-taxxa kompetenti għal kwalunkwe ħlas insuffiċjenti ta' tali taxxa minn ras il-ġħajnejew ta' taxxi simili, u kwalunkwe penali u/jew imgħax fuqhom, inkluż, iżda mhux biss, għal ħlasijiet insuffiċjenti attribwibbli għal xi talba jew dikjarazzjoni żbaljata min-naħha tiegħek rigward id-dritt tiegħek għall-benefiċċju ta' rata mnaqqsa ta' taxxa minn ras il-ġħajnejew, jew l-iskwalifika attwali tiegħek minn dak il-benefiċċju.

(C) Żviluppaturi Residenti

2.5 Jekk Inti residenti tal-Brazil, Inti jeħtieglek taġġorna l-kont tiegħek bin-numru tal-kontribwent Braziljan rispettiv tiegħek (CNPJ jew CPF, kif applikabbli). Inti tirrikoxxi li jekk ma tipprovdix in-numru tal-kontribwent Braziljan rispettiv tiegħek, l-Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati tiegħek jistgħu jitneħħew mill-ħanut Braziljan sa ma tipprovdi n-numru tal-kontribwent Braziljan rispettiv tiegħek.

3. IL-KANADA

II-Konsenja ta' Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati lill-Utenti Finali fil-Kanada

Jekk Inti residenti tal-Kanada, Inti jeħtieglek iżżejjid jew taġġorna l-kont tiegħek bin-numru tal-GST/HST Kanadiż tiegħek. Jekk Inti residenti ta' Quebec, Inti jeħtieglek iżżejjid u taġġorna l-kont tiegħek bin-numru tal-QST ta' Quebec tiegħek.

Meta Inti taħtar lil Apple Canada biex tippermetti l-aċċess għall-Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati lill-Utenti Finali fil-Kanada:

3.1 Generali

Inti għandek tindennizza u żżomm lil Apple bla ħsara minn kwalunkwe u kull pretensjoni mill-Canada Revenue Agency (is-“CRA”), mill-Ministère du Revenu du Québec (l-“MRQ”) u mill-awtoritajiet tat-taxxa ta’ kwalunkwe provinċja li għandha taxxa provinċjali fuq il-bejgħ bl-imnut (“PST”) għal kwalunkwe nuqqas ta’ ħlas, ġbir jew rimessa ta’ kwalunkwe ammont ta’ taxxa fuq ogħġetti u servizzi/taxxa fuq il-bejgħ armonizzata (“GST/HST”) imposta skont l-Att dwar id-Dazju tas-Sisa (Excise Tax Act (Canada) – l-“ETA”), it-Taxxa fuq il-Bejgħ ta’ Quebec (“QST”) jew il-PST u kwalunkwe penali u/jew imgħax fuq dak in-nuqqas b’konnessjoni ma’ kwalunkwe provvista magħmula minn Apple Canada lill-Utenti Finali fil-Kanada f’lsmek u kwalunkwe provvista magħmula minn Apple Canada lilek.

3.2 II-GST/L-HST

(a) Din it-Taqsima 3.2 tad-Dokument Meħmuż Ċ tapplika fir-rigward ta’ provvisti magħmula minnek lill-Utenti Finali fil-Kanada, permezz ta’ Apple Canada, bħala aġġent. It-termini definiti fl-ETA għandhom l-istess tifsira meta jintużaw f’din it-Taqsima 3.2. Apple Canada hija reġistrata għall-finijiet tal-GST/HST, bin-Nru ta’ Reġistrazzjoni tal-GST/HST R100236199.

(b) Jekk Inti residenti tal-Kanada jew mhux residenti tal-Kanada li meħtieġ tirreġistra għall-finijiet tal-GST/HST skont l-ETA, hija kundizzjoni tal-Iskeda 2 u l-Iskeda 3 li Inti tkun reġistrat għall-GST/HST jew li tkun issottomettejt applikazzjoni biex tirreġistra għall-GST/HST lis-CRA b'data ta’ reġistrazzjoni effettiva għall-GST/HST ta’ mhux aktar tard mid-data tal-Iskeda 2 u l-Iskeda 3. Inti għandek tipprovdji prova sodisfaċenti lil Apple Canada tar-reġistrazzjoni tiegħek għall-GST/HST (eż, kopja tal-ittra ta’ konferma tiegħek mingħand is-CRA jew kopja stampata mir-Reġistrū tal-GST/HST fuq is-sit web tas-CRA) fuq talba ta’ Apple Canada. Inti tiggarrantixxi li se tinnotifika lil Apple Canada jekk ma tibqax reġistrat għall-GST/HST.

(c) Jekk Inti reġistrat għall-finijiet tal-GST/HST, Inti, billi teżegwixxi l-Iskeda 2 u l-Iskeda 3, (i) taqbel li tagħżel skont is-subartikolu 177(1.1) tal-ETA li Apple Canada tiġi, tagħti rendikont u tibgħat il-GST/l-HST fuq il-bejgħ ta’ Applikazzjonijiet Liċenzjati u Applikazzjonijiet Personalizzati magħmul lill-Utenti Finali fil-

Kanada f'Ismek u mlejt (inkluż billi daħħalt in-numru ta' regiżazzjoni tal-GST/HST validu tagħha), iffirmajt u bghatt lura lil Apple Canada I-Formola GST506 (accéssibbli mis-sit ta' App Store Connect); u (ii) tirrikonoxxi li Apple se tnaqqas il-GST/HST Kanadija u I-QST applikabbi fuq il-kummissjoni pagabbli minnek lil Apple mir-rimessa tiegħek, skont I-indirizz tiegħek fil-Kanada.

(d) Jekk Inti m'intix registrat għall-finijiet tal-GST/HST, billi teżegwixxi I-Iskeda 2 u I-Iskeda 3, u ma timliex, ma tiffirmax u ma tirritornax il-Formola GST506 lil Apple Canada, Inti (i) tiċċertifika li m'intix registrat għall-finijiet tal-GST/HST; (ii) tiċċertifika li m'intix residenti fil-Kanada u ma tagħmlx negozju fil-Kanada għall-finijiet tal-ETA; (iii) tirrikonoxxi li Apple Canada se titlob, tiġbor u tibghat il-GST/HST fuq il-bejgħ ta' Applikazzjonijiet Liċenzjati u Applikazzjonijiet Personalizzati lill-Utenti Finali fil-Kanada magħmul f'Ismek; (iv) tirrikonoxxi li l-kummissjoni li Inti għandek thallas lil Apple Canada hija mingħajr rata għall-finijiet tal-GST/HST (*jigifieri*, ir-rata tal-GST/HST hija 0%); u (v) taqbel li tindennizza lil Apple għal kwalunkwe GST/HST, imgħax u penali vvalutati kontra Apple Canada jekk jiġi stabbilit li Inti kellek tkun registrat għall-finijiet tal-GST/HST b'tali mod li t-tariffi tal-kummissjoni mitluba minn Apple Canada kienu soġġetti għall-GST/HST.

3.3 It-Taxxa fuq il-Bejgħ ta' Quebec

It-termini ddefiniti f'Att dwar it-Taxxa fuq il-Bejgħ fi Quebec (il-“QSTA”) għandhom l-istess tifsira meta jintużaw f'din it-Taqsima 3.3 tad-Dokument Meħmuż Ċ.

(a) Jekk inti residenti ta' Quebec, hija kundizzjoni tal-Iskeda 2 u tal-Iskeda 3, li Inti tkun registrat għall-QST jew li tkun issottomettejt applikazzjoni lill-MRQ biex tirregista għall-QST b'data ta' regiżazzjoni għall-QST effettiva ta' mhux aktar tard mid-data tal-Iskeda 2 u tal-Iskeda 3. Inti għandek tagħti prova sodisfaċenti lill Apple Canada tar-regiżazzjoni tiegħek għall-QST (eż, kopja tal-ittra ta' konferma tiegħek mill-MRQ jew kopja stampata mir-Reġistru tal-QST fuq is-sit web tal-MRQ) fuq talba ta' Apple Canada. Inti tiggarantixxi li se tinnotifikka lil Apple Canada jekk ma tibqax registrat għall-QST.

(b) Jekk Inti residenti ta' Quebec, billi teżegwixxi I-Iskeda 2 u I-Iskeda 3, Inti (i) tiċċertifika li Inti registrat għall-QST; (ii) taqbel li tagħżel skont it-taqsima 41.0.1 tal-QSTA li Apple Canada tiġib, tagħti rendikont ta' u tibghat il-QST fuq il-bejgħ ta' Applikazzjonijiet Liċenzjati u Applikazzjonijiet Personalizzati lill-Utenti Finali fi Quebec magħmul f'ismek u li mlejt (inkluż billi daħħalt in-numru ta' regiżazzjoni għall-QST validu tagħha), iffirmajt u bghatt lura lil Apple Canada il-Formola FP2506-V; u (iii) tirrikonoxxi li Apple Canada mhijiex se titlob, tiġib jew tibghat QST fuq il-bejgħ ta' Applikazzjonijiet Liċenzjati u Applikazzjonijiet Personalizzati magħmul f'ismek lill-Utenti Finali li jinsabu barra minn Quebec fuq is-suppożizzjoni li l-Utenti Finali mhumiex residenti fi Quebec u mhux registrati għall-finijiet tal-QST b'tali mod li l-bejgħ huwa b'rata żero għall-finijiet tal-QST.

(c) Jekk m'intix residenti ta' Quebec, billi teżegwixxi I-Iskeda 2 u I-Iskeda 3, u ma timliex, ma tiffirmax u ma tirritornax il-Formola FP2506-V lil Apple Canada, Inti (i) tiċċertifika li m'intix residenti fi Quebec; (ii) tiċċertifika li m'għandekk stabbiliment permanenti fi Quebec; u (iii) tirrikonoxxi li Apple se titlob, tiġib u tibghat il-QST fuq il-bejgħ ta' Applikazzjonijiet Liċenzjati u Applikazzjonijiet Personalizzati magħmul f'ismek lill-Utenti Finali fi Quebec.

3.4 II-PST

Din it-Taqsima 3.4 tad-Dokument Meħmuż Ċ tapplika għal provvisti ta' Applikazzjonijiet Liċenzjati u Applikazzjonijiet Personalizzati magħmul minnek lill-Utenti Finali fi kwalunkwe provinċja li għandha jew li tadotta I-PST, permezz ta' Apple Canada, bhala aġġent. Inti tirrikonoxxi u taqbel li Apple Canada tista' titlob, tiġib u tibghat il-PST applikabbi fuq il-bejgħ ta' Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati magħmul f'ismek lill-Utenti Finali f'dawn il-provinċji minn Apple Canada.

4. IČ-ČILÌ

Żviluppaturi Čileni – II-Konsenza ta' Applikazzjonijiet Ličenzjati u Personalizzati lill-Utenti Finali u lill-Klijenti tad-Distribuzzjoni ta' Applikazzjonijiet Personalizzati fiċ-Čilì jew barra miċ-Čilì

Jekk Inti residenti taċ-Čilì, Apple se tapplika I-VAT fuq il-kummissjoni pagabbli minnek lil Apple u li titnaqqas mir-rimessa tiegħek, skont ir-regolamenti tat-taxxa Čileni, sakemm inti ma tikkonfermax li inti kontribwent tal-VAT f'dan ir-reġjun u tagħti prova tal-istatus tal-VAT tiegħek.

5. IL-ĠAPPUN

(A) II-Konsenza ta' Applikazzjonijiet Ličenzjati u Personalizzati lill-Utenti Finali fil-Ġappun

Meta Inti taħtar lil iTunes KK biex tippermetti l-aċċess għall-Applikazzjonijiet Ličenzjati u Personalizzati lill-Utenti Finali fil-Ġappun:

5.1 Inti tirrikonoxxi u taqbel li Inti l-uniku responsabbi: (i) għall-obbligazzjoni tat-taxxa tal-VAT fuq il-konsum, jekk ikun hemm, fir-rigward tal-konsenza f'ismek minn iTunes KK tal-Applikazzjonijiet Ličenzjati u/jew Personalizzati tiegħek lill-Utenti Finali; (ii) għall-preżentazzjoni tad-dikjarazzjonijiet tat-taxxa fuq il-konsum u l-ħlas tat-taxxa fuq il-konsum lill-gvern Ĝappuniż, jekk applikabbli; u (iii) biex tiddetermina, b'mod indipendent, f'konsultazzjoni mal-konsulent tat-taxxa tiegħek stess, l-istatus tiegħek ta' kontribwent u l-obbligi ta' l-ħlas tiegħek, u taħtar l-amministratur tat-taxxa tiegħek stess għall-finjiet tat-taxxa fuq il-konsum. Jekk iTunes KK tintalab mill-awtorità tat-taxxa Ĝappuniżha bhala l-amministratur tat-taxxa tiegħek fil-Ġappun biex tiġib, thallas jew tissottometti t-taxxi tiegħek fil-Ġappun, iTunes KK mhix se tkun tista' tgħinek u inti taqbel li se taħtar l-amministratur tat-taxxa tiegħek stess mill-aktar fis possibbli. Il-ħlas tar-rimessa tiegħek skont it-taqsimha 3.5 tal-Iskeda 2 u t-taqsimha 3.5 tal-Iskeda 3 jista' ma jsirx għall-Applikazzjonijiet Ličenzjati u Personalizzati tiegħek qabel ma taħtar l-amministratur tat-taxxa tiegħek.

5.2 Il-kummissjoni li titlob iTunes KK lill-iżviluppaturi residenti fil-Ġappun se jinkludu t-taxxa fuq il-konsum.

(B) Żviluppaturi fil-Ġappun – II-Konsenza ta' Applikazzjonijiet Ličenzjati u Personalizzati lill-Utenti Finali u lill-Klijenti tad-Distribuzzjoni ta' Applikazzjonijiet Personalizzati Barra mill-Ġappun

Jekk l-uffiċċju principali jew l-uffiċċju tal-kwartieri ġenerali tiegħek jinsab fil-Ġappun u Inti taħtar lil Apple bħala l-aġġent jew il-commissionnaire tiegħek għall-kummerċjalizzazzjoni u għat-tnejż mill-Utenti Finali u mill-Klijenti tad-Distribuzzjoni ta' Applikazzjonijiet Personalizzati tal-Applikazzjonijiet Ličenzjati u Personalizzati minn Utenti Finali u minn Klijenti tad-Distribuzzjoni ta' Applikazzjonijiet Personalizzati li jinsabu barra mill-Ġappun, Inti għandek tagħmel reverse charge ta' kwalunkwe taxxa fuq il-konsum Ĝappuniżha li hija pagabbli fuq il-kummissjoni riċevuti minn Apple bħala korrispettiv għas-servizzi tagħha bħala l-aġġent jew il-commissionnaire tiegħek skont l-Iskeda 2 u l-Iskeda 3.

6. IL-KOREA

Żviluppaturi Koreani – II-Konsenza ta' Applikazzjonijiet Ličenzjati u Personalizzati lill-Utenti Finali u lill-Klijenti tad-Distribuzzjoni ta' Applikazzjonijiet Personalizzati fil-Korea

Jekk Inti residenti tal-Korea u taħtar lil Apple Distribution International Ltd. bħala l-aġġent jew il-commissionnaire tiegħek għall-konsenza ta' Applikazzjonijiet Ličenzjati u Personalizzati lill-Utenti Finali u lill-Klijenti tad-Distribuzzjoni ta' Applikazzjonijiet Personalizzati fil-Korea, hija kundizzjoni tal-Iskeda 2 u tal-Iskeda 3 li Inti jkollok Numru ta' Registrazzjoni tan-Negozju Korean ("BRN") jew Numru ta' Reġistrazzjoni mad-Dipartiment tat-Taxxa Nazzjonali Korean (flimkien imsejha l-“ID tat-Taxxa Koreana”).

Inti jeħtieġlekk taġġjorna l-kont tiegħek bl-ID tat-Taxxa Koreana rispettiva tiegħek meta tintalab tagħmel dan f'App Store Connect. Inti tirrikonoxxi li jekk ma tiprovdix l-ID tat-Taxxa Koreana rispettiva tiegħek, l-Applikazzjonijiet Liċenzjati jew Personalizzati tiegħek jistgħu jitneħħew mill-ħanut Korean jew il-ħlas tar-riċċa tiegħek skont it-taqṣima 3.5 tal-Iskeda 2 u t-taqṣima 3.5 tal-Iskeda 3 jista' ma jsirx għall-Applikazzjonijiet Liċenzjati jew Personalizzati applikabbli tiegħek sakemm ma tiprovdix l-ID tat-Taxxa Koreana tiegħek.

Fuq talba ta' Apple Distribution International Ltd., Inti se tiprovoval lil Apple prova sodisfaċenti tal-ID tat-Taxxa Koreana tiegħek (eż, certifikat ta' registrazzjoni tan-negożju jew kopja stampata mis-sit web tat-Taxxa Domestika tad-Dipartiment tat-Taxxa Nazzjonali Korean). Inti tiggarantixxi li se tinnotifika lil Apple jekk l-ID tat-Taxxa Koreana tiegħek ma tibqax valida.

Biex tikkonforma mal-obbligi ta' Apple skont il-liġi applikabbli biex tivvalida l-ID tat-Taxxa Koreana tiegħek, Apple se tuża fornitur tas-servizz biex iwttaq il-proċess ta' validazzjoni u se titrasferixxi l-ID tat-Taxxa Koreana tiegħek lill-fornitur tas-servizz tagħna għal dan l-iskop. Kwalunkwe dejta personali miġbura minn Apple se tiġi ttrattata skont il-Politika dwar il-Privatezza ta' Apple li tinsab fuq <http://www.apple.com/legal/privacy>.

Jekk Inti ma tiprovdix ID tat-Taxxa Koreana valida lil Apple, Apple tirriżerva d-dritt li titlob il-VAT Koreana fuq kwalunkwe servizz ipprovdut lilek skont dan il-Ftehim.

7. IL-MALAŻJA

Żviluppatur Malażjani – Il-Konsenja ta' Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati lill-Utenti Finali u lill-Klijenti tad-Distribuzzjoni ta' Applikazzjonijiet Personalizzati fil-Malażja jew barra mill-Malażja

Jekk Inti residenti tal-Malażja u taħtar lil Apple bħala l-aġġent jew il-commissionnaire tiegħek biex jikkonsenja Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati lill-Utenti Finali u lill-Klijenti tad-Distribuzzjoni ta' Applikazzjonijiet Personalizzati fil-ġurisdizzjonijiet spċificati fid-Dokument Mehmuż A, skont ir-regolamenti tat-taxxa Malażjani, Apple se tapplika t-Taxxa fuq is-Servizzi tal-Malażja fuq il-kummissjoni pagabbli minnek lil Apple u li titnaqqas mir-riċċa tiegħek.

8. IL-MESSIKU

Żviluppaturi Messikani – Il-Konsenja ta' Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati lill-Utenti Finali u lill-Klijenti tad-Distribuzzjoni ta' Applikazzjonijiet Personalizzati fil-Messiku jew barra mill-Messiku

Jekk Inti residenti tal-Messiku, Apple se tapplika l-VAT fuq il-kummissjoni pagabbli minnek lil Apple u li trid titnaqqas mir-riċċa tiegħek, skont ir-regolamenti tat-taxxa Messikani. Apple se toħroġ fattura korrispondenti għal tali kummissjoni.

Apple se tapplika wkoll ir-rata tat-taxxa minn ras il-ġħajnej applikabbli għall-individwi fuq ir-riċċi tiegħi tal-Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati lill-Utenti Finali u lill-Klijenti tad-Distribuzzjoni ta' Applikazzjonijiet Personalizzati li jinsabu fil-Messiku jew barra mill-Messiku, skont ir-regolamenti tat-taxxa Messikani. Apple se tnaqqas l-ammont shiħi ta' din it-taxxa minn ras il-ġħajnej fuq id-ħul mill-ammont gross dovut minnek lil Apple u se thallas l-ammont miż-żgħix l-awtoritajiet tat-taxxa Messikani kompetenti.

Jekk Inti registrat u għandek ID tat-taxxa valida fil-Messiku (magħrufa bħala l-R.F.C), Inti jeħtieġlekk tiprovdil lil Apple kopja tar-reġistrazzjoni tal-ID tat-taxxa Messikana tiegħek billi ttellagħha permezz tal-ghoddha ta' App Store Connect. Inti tiggarantixxi li se tinnotifika lil Apple jekk l-ID tat-taxxa tiegħek ma tibqax valida. Jekk ma tagħix prova tal-ID tat-taxxa Messikana tiegħek lil Apple, din se tapplika l-ogħla rata tat-taxxa fuq l-introjtu skont ir-regolamenti tat-taxxa Messikani.

9. NEW ZEALAND

9.1 Generali

- (a) It-termini ddefiniti fil-Goods and Services Tax Act 1985 (l-“Att tal-1985 dwar il-GST”) għandhom l-istess tifsira meta jintużaw fit-Taqsima 9 tad-Dokument Mehmuż Ċ.
- (b) Din it-Taqsima 9 tad-Dokument Mehmuż Ċ tibqa’ valida wara li jintem il-Ftehim.

9.2 Il-Konsenja ta’ Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati lill-Utent Finali u lill-Klijenti tad-Distribuzzjoni ta’ Applikazzjonijiet Personalizzati fi New Zealand

Meta inti taħtar lil APL biex tippermetti l-aċċess għall- Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati lill-Utent Finali u lill-Klijenti tad-Distribuzzjoni ta’ Applikazzjonijiet Personalizzati fi New Zealand:

9.2.1 Generali

- (a) Inti għandek tindennizza u żżomm lil APL bla ħsara minn kwalunkwe u kull pretensjoni mill-Inland Revenue għan-nuqqas ta’ ħlas jew ħlas insuffiċċenti ta’ GST skont l-Att tal-1985 dwar il-GST u għal kwalunkwe penali u/jew imgħax fuqu.
- (b) Din it-Taqsima 9.2 tad-Dokument Mehmuż Ċ tapplika għall-provvisti magħmula minnek, permezz ta’ APL bħala aġġent, lil kwalunkwe Utent Finali jew Klijent tad-Distribuzzjoni ta’ Applikazzjonijiet Personalizzati li huwa residenti fi New Zealand.
- (c) Inti u Apple taqblu li APL hija l-operatur tas-suq elettroniku fir-rigward tal-provvisti magħmula minnek, permezz ta’ APL bħala aġġent, lil kwalunkwe Utent Finali jew Klijent tad-Distribuzzjoni ta’ Applikazzjonijiet Personalizzati li huwa residenti fi New Zealand, u hija ttrattata bħala l-fornitur ta’ dawk il-provvisti skont it-taqsima 60C tal-Att tal-1985 dwar il-GST għall-finijiet tal-GST.

9.2.2 Žviluppaturi Residenti

- (a) Jekk Inti residenti ta’ New Zealand, Inti u APL taqblu skont it-taqsima 60(1C) tal-Att tal-1985 dwar il-GST li l-provvisti tas-servizzi magħmula minnek permezz ta’ APL bħala aġġent lil kwalunkwe Utent Finali jew Klijent tad-Distribuzzjoni ta’ Applikazzjonijiet Personalizzati residenti fi New Zealand, huma ttrattati bħala żewġ provvisti separati għall-finijiet tal-GST, jiġifieri—

- (i) provvista ta’ servizzi mingħandek lil APL; u
 - (ii) provvista ta’ dawk is-servizzi minn APL lill-Utent Finali jew lill-Klijent tad-Distribuzzjoni ta’ Applikazzjonijiet Personalizzati fi New Zealand.

- (b) Inti u APL tirrikonox Xu li l-provvista ta’ servizzi mingħandek lil APL għall-finijiet tal-GST skont it-Taqsima 9.2.2(a)(i) ta’ dan id-Dokument Mehmuż Ċ mhijiex soġġetta għall-GST skont l-Att tal-1985 dwar il-GST.

9.2.3 Žviluppaturi Mhux Residenti

- (a) Jekk Inti m'intix residenti ta’ New Zealand, Inti u Apple taqblu skont it-taqsima 60(1B) tal-Att tal-1985 dwar il-GST li l-provvisti ta’ servizzi magħmula minnek permezz ta’ APL bħala aġġent lil kwalunkwe Utent Finali jew Klijent tad-Distribuzzjoni ta’ Applikazzjonijiet Personalizzati residenti fi New Zealand, huma ttrattati bħala żewġ provvisti separati għall-finijiet tal-GST, jiġifieri –

- (i) provvista ta’ servizzi mingħandek lil APL; u

(ii) provvista ta' dawk is-servizzi minn APL lill-Utent Finali jew lill-Klijent tad-Distribuzzjoni ta' Applikazzjonijiet Personalizzati fi New Zealand.

(b) Inti u APL tirrikonoxxu li l-provvista ta' servizzi mingħandek lil APL għall-finijiet tal-GST skont it-Taqsima 9.2.3(a)(i) ta' dan id-Dokument Mehmuż Ċ mhixiex soċċetta għall-GST skont l-Att tal-1985 dwar il-GST.

9.2.4 APL se toħroġ, f'isimha stess, id-dokumentazzjoni meħtieġa relatata mal-provvisti magħmula skont it-Taqsima 9 ta' dan id-Dokument Mehmuż Ċ lil kwalunkwe Utent Finali jew Klijent tad-Distribuzzjoni ta' Applikazzjonijiet Personalizzati.

9.2.5 Inti m'inti se toħroġ ebda dokumentazzjoni relatata ma' provvisti magħmula skont it-Taqsima 9.2 ta' dan id-Dokument Mehmuż Ċ lil ebda Utent Finali jew Klijent tad-Distribuzzjoni ta' Applikazzjonijiet Personalizzati.

9.3 Žviluppaturi ta' New Zealand – Il-Konsenja ta' Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati lill-Utenti Finali u lill-Klijenti tad-Distribuzzjoni ta' Applikazzjonijiet Personalizzati barra minn New Zealand

Jekk Inti residenti ta' New Zealand u taħtar lil Apple bħala l-aġent jew il-commissionaire tiegħek għall-kummerċjalizzazzjoni u t-tnejjix mill-Utenti Finali u mill-Klijenti tad-Distribuzzjoni ta' Applikazzjonijiet Personalizzati tal-Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati minn Utenti Finali u Klijenti tad-Distribuzzjoni ta' Applikazzjonijiet Personalizzati li jinsabu barra minn New Zealand, Inti u Apple taqblu li skont it-taqṣima 60C u 60(1C) tal-Att tal-1985 dwar il-GST, il-provvisti ta' servizzi magħmula minnek permezz ta' Apple bħala aġent lil kwalunkwe Utent Finali jew Klijent tad-Distribuzzjoni ta' Applikazzjonijiet Personalizzati barra minn New Zealand huma ttrattati bħala żewġ provvisti separati għall-finijiet tal-GST skont l-Att tal-1985 dwar il-GST, jiġifieri –

- (i) provvista ta' servizzi mingħandek lil Apple; u
- (ii) provvista ta' dawk is-servizzi minn Apple lill-Utent Finali jew lill-Klijent tad-Distribuzzjoni ta' Applikazzjonijiet Personalizzati barra minn New Zealand.

Inti u Apple tirrikonoxxu li l-provvista meqjusa ta' servizzi mingħandek lil Apple skont il-punt (i) hawn fuq mhixiex se tirriżulta fi spiża ta' GST għal Apple skont l-Att tal-1985 dwar il-GST.

10. SINGAPORE

Žviluppaturi ta' Singapore – Il-Konsenja ta' Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati lill-Utenti Finali u lill-Klijenti tad-Distribuzzjoni ta' Applikazzjonijiet Personalizzati f'Singapore jew barra minn Singapore

Jekk Inti residenti ta' Singapore u taħtar lil Apple bħala l-aġent jew il-commissionaire tiegħek biex jikkonsenja Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati lill-Utenti Finali u lill-Klijenti tad-Distribuzzjoni ta' Applikazzjonijiet Personalizzati fil-ġurisdizzjonijiet speċifikati fid-Dokument Mehmuż A, hija kundizzjoni tal-Iskeda 2 u l-Iskeda 3 li Inti tikkonferma lil Apple jekk Intix reġistrat għall-GST ta' Singapore. Jekk Inti reġistrat għall-GST, Inti meħtieġ tipprovd n-numru ta' reġistrazzjoni tiegħek tal-GST ta' Singapore meta tintalab dan.

Jekk Inti m'intix reġistrat għall-GST ta' Singapore jew ma tipprovdix lil Apple in-numru ta' reġistrazzjoni tiegħek għall-GST ta' Singapore, skont ir-regolamenti tat-taxxa Singaporjani, Apple se tapplika l-GST ta' Singapore fuq il-kummissjoni pagabbli minnek lil Apple u li trid titnaqqas mir-rimessa tiegħek.

11. IT-TAJWAN

II-Konsenza ta' Applikazzjonijiet Ličenzjati u Personalizzati lill-Utenti Finali u lill-Klijenti tad-Distribuzzjoni ta' Applikazzjonijiet Personalizzati fit-Tajwan

Jekk Inti tissottometti t-Taxxa fuq I-Introjtu fit-Tajwan u taħtar lil Apple Distribution International Ltd. bħala I-aġġent jew il-commissionaire tiegħek għall-konsenza ta' Applikazzjonijiet Ličenzjati u Personalizzati lill-Utenti Finali u lill-Klijenti tad-Distribuzzjoni ta' Applikazzjonijiet Personalizzati fit-Tajwan, hija kundizzjoni tal-Iskeda 2 u l-Iskeda 3 li Inti tipprovdi lil Apple in-numru tan-negozju unifikat tiegħek fit-Tajwan jekk inti negozju jew in-numru tal-karta tal-identità personali tiegħek fit-Tajwan jekk Inti individwu (flimkien imsejha I-ID tat-Taxxa tat-Tajwan").

12. IT-TAJLANDJA

Żviluppaturi tat-Tajlandja – II-Konsenza ta' Applikazzjonijiet Ličenzjati u Personalizzati lill-Utenti Finali u lill-Klijenti tad-Distribuzzjoni ta' Applikazzjonijiet Personalizzati fit-Tajlandja

Jekk Inti residenti tat-Tajlandja u taħtar lil Apple bħala I-aġġent jew il-commissionaire tiegħek biex jikkonsenza Applikazzjonijiet Ličenzjati u Personalizzati lill-Utenti Finali u lill-Klijenti tad-Distribuzzjoni ta' Applikazzjonijiet Personalizzati fil-ġurisdizzjonijiet spċifikati fid-Dokument Mehmuz A, hija kundizzjoni tal-Iskeda 2 u l-Iskeda 3 li Inti tikkonferma lil Apple jekk Intix reġistrat għall-VAT tat-Tajlandja. Jekk Inti reġistrat għall-VAT, Inti meħtieġ tipprovdi n-numru ta' reġistrazzjoni tiegħek tal-VAT tat-Tajlandja meta tintalab dan.

Jekk Inti m'intix reġistrat għall-VAT tat-Tajlandja jew ma tipprovdix in-numru ta' reġistrazzjoni tiegħek għall-VAT tat-Tajlandja lil Apple, skont ir-regolamenti tat-taxxa Tajlandiżi, Apple se tapplika I-VAT tat-Tajlandja fuq il-kummissjoni pagabbli minnek lil Apple u li trid titnaqqas mir-riċċeċċa tiegħek fir-rigward tal-bejgħ tiegħek lill-klijenti Tajlandiżi.

13. L-ISTATI UNITI

II-Konsenza ta' Applikazzjonijiet Ličenzjati u Personalizzati lill-Utenti Finali fl-Istati Uniti

Meta Inti taħtar lil Apple Inc. biex tippermetti l-aċċess għall-Applikazzjonijiet Ličenzjati u Personalizzati lill-Utenti Finali fl-Istati Uniti:

13.1 Jekk Inti m'intix residenti tal-Istati Uniti għall-finijiet tat-taxxa federali Amerikana fuq id-dħul, Inti se timla l-Formola W-8BEN tal-Internal Revenue Service u/jew kwalunkwe formola tat-taxxa oħra meħtieġa u tiprovdxi kopja ta' din il-formola jew ta' dawn il-formoli mimlija lil Apple, kif ukoll kwalunkwe informazzjoni oħra meħtieġa għall-konformità mal-ligġijiet u r-regolamenti applikabbli dwar it-taxxa, kif avżat fuq is-sit ta' App Store Connect.

13.2 Jekk Apple, fil-fehma raġonevoli tagħha, tiddetermina li kwalunkwe taxxa centrali jew lokali fuq il-bejgħ, l-użu jew taxxa simili fuq it-tranżazzjonijiet tista' tkun dovuta minn Apple jew minnek b'rabta mal-bejgħ jew il-konsenza ta' xi waħda mill-Applikazzjonijiet Ličenzjati u Personalizzati, Apple se tiġbor u tibgħat dawk it-taxxi lill-awtoritatiet tat-taxxa kompetenti. Sa fejn l-inċiċċenza ta' kwalunkwe taxxa bħal din, jew ir-responsabbiltà għall-ġbir ta' dik it-taxxa, taqa' fuqek, Inti tawtorizza lil Apple biex taġixxi f'ismek fil-ġbir u r-riċċeċċa ta' dik it-taxxa, iżda sa fejn Apple ma tkunx ġabret ebda taxxa bħal din, jew ma tkunx irċeviet rimborż għal dik it-taxxa mingħand l-Utenti Finali, Inti għandek tibqa' primarjament responsabbli għat-taxxa, u Inti se tirrimborża lil Apple għal kwalunkwe taxxa li Apple tkun meħtieġa thallas, iżda li ma tkunx tista' tirkupra mod ieħor.

13.3 F'każ li Inti ġġarrab obbligazzjoni għat-taxxa fuq l-introjtu, taxxa fuq il-franchise, taxxa fuq in-negożju u l-professjoni, jew kwalunkwe taxxa simili bbażata fuq l-introjtu tiegħek, Inti tkun l-uniku responsabbli għal dik it-taxxa.

14. L-UTENTI FINALI FIR-REGJUNI ELENKATI FID-DOKUMENT MEHMUŻ A, TAQSIMA 2

II-Konsenja ta' Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati lill-Utenti Finali fir-regjuni elenkti fid-Dokument Mehmuż A, Taqsima 2

Meta Inti taħtar lil Apple Distribution International Ltd., li tinsab f'Hollyhill Industrial Estate, Hollyhill, Cork, ir-Repubblika tal-Irlanda, biex tippermetti l-acċess ghall-Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati lill-Utenti Finali fid-Dokument Mehmuż A, Taqsima 2:

Inti tirrikonoxxi li f'każ li Apple Distribution International Ltd. tkun soġgetta għal kwalunkwe taxxa fuq il-bejgħ, l-użu, oġġetti u servizzi, valur miżjud, jew taxxa jew imposta oħra fir-rigward ta' kwalunkwe rimessa lilek, l-ammont shiħ ta' tali taxxa jew imposta għandu jkun biss ghall-kont tiegħek. Biex jiġi evitat kull dubju, kwalunkwe fattura li Inti toħroġ lil Apple

Distribution International Ltd. se tkun limitata għall-ammonti effettivament dovuti lilek, u dawn l-ammonti għandhom jinkludu kwalunkwe taxxa fuq il-valur miżjud jew taxxa jew imposta oħra kif stabbilit aktar 'il fuq. Inti se tindennizza u żżomm lil Apple bla ħsara minn kwalunkwe u kull pretensjoni magħmula minn kwalunkwe awtorità tat-taxxa kompetenti għal kwalunkwe ħlas insuffiċjenti ta' kwalunkwe taxxa fuq il-bejgħ, l-użu, oġġetti u servizzi, valur miżjud, jew taxxa jew imposta oħra, u kwalunkwe penali u/jew imghax fuqu.

DOKUMENT MEHMUŽ D

Struzzjonijiet għat-Termini Minimi tal-Ftehim dwar il-Licenzja ta' Utent Finali tal-Iżviluppaturi

- 1. Rikonoxximent:** Inti u l-Utent Finali tridu tirrikonoxxu li l-EULA huwa konkluż bejnek u l-Utent Finali biss, u mhux ma' Apple, u huwa Inti, mhux Apple, l-uniku responsabbi għall-Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati u l-kontenut tagħhom. L-EULA jista' ma jipprevedix regoli dwar l-użu għall-Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati li jkunu f'kunflitt mat-Termini u l-Kundizzjonijiet tas-Servizzi ta' Apple Media jew mat-Termini tal-Kontenut f'Volum mid-Data Effettiva (li Inti tirrikonoxxi li kellek l-opportunità li tanalizza).
- 2. Kamp ta' Applikazzjoni tal-Licenzja:** Kull licenzja mogħtija lill-Utent Finali għall-Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati trid tkun limitata għal liċenzja mhux trasferibbi għall-użu tal-Applikazzjoni Liċenzjata jew Personalizzata jew ta' kwalunkwe Prodott tal-marka Apple li l-Utent Finali jkollu jew jikkontrolla u kif permess mir-Regoli dwar l-Użu stipulati fit-Termini u l-Kundizzjonijiet tas-Servizzi ta' Apple Media, ħlief li din l-Applikazzjoni Liċenzjata tista' tkun aċċessata u użata minn kontijet oħra jnnej assocjati max-xerrej permezz tal-Family Sharing, ix-xiri f'volumi, jew il-Kuntatti tal-Legat. B'rabta biss ma' certu software licenzjat minn Apple, l-EULA jrid jawtorizza lil Klient tad-Distribuzzjoni ta' Applikazzjonijiet Personalizzati biex jiddistribwixxi liċenzja waħda tal-Applikazzjonijiet Personalizzati bla ħlas tiegħek lil diversi Utenti Finali.
- 3. Manutenzjoni u Appoġġ:** Inti trid tkun l-unikku responsabbi biex tipprovd kwalunkwe servizz ta' manutenzjoni u appoġġ fir-rigward tal-Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati, kif speċifikat fl-EULA, jew kif meħtieġ skont il-ligi applikabbli. Inti u l-Utent Finali tridu tirrikonoxxu li Apple m'għandha l-ebda obbligu li tipprovd xi servizz ta' manutenzjoni u appoġġ fir-rigward tal-Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati.
- 4. Garanzija:** Inti trid tkun unikament responsabbi għal kwalunkwe garanzija tal-prodott, kemm jekk espressa jew implicita bil-ligi, sal-punt li ma tiġix miċħuda b'mod effettiv. L-EULA jrid jipprevedi li, f'każ ta' kwalunkwe nuqqas ta' konformità tal-Applikazzjonijiet Liċenzjati jew Personalizzati ma' kwalunkwe garanzija applikabbli, l-Utent Finali jista' jinnotika lil Apple, u Apple se tirrifondi l-prezz tax-xiri għal tali Applikazzjoni lil dak l-Utent Finali; u li, sa fejn ikun permess mil-ligi applikabbli, Apple mhi se jkollha ebda obbligu ieħor ta' garanzija fir-rigward tal-Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati, u kwalunkwe talba, telf, responsabbiltà, dannu, kost jew spiżza attribwibbi għal kwalunkwe nuqqas ta' konformità ma' kwalunkwe garanzija se tkun fir-responsabbiltà unika tiegħek.
- 5. Klejms tal-Prodott:** Inti u l-Utent Finali tridu tirrikonoxxu li Inti, u mhux Apple, responsabbi mill-indirizzar ta' kwalunkwe klejm tal-Utent Finali jew ta' kwalunkwe parti terza rigward l-Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati jew il-pussess u/jew l-użu tal-Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati mill-utent finali, inkluż, iżda mhux biss: (i) klejms ta' responsabbiltà għall-prodotti; (ii) kwalunkwe klejm li l-Applikazzjoni Liċenzjata jew Personalizzata tonqos milli tikkonforma ma' kwalunkwe rekwiżit legali jew regulatorju applikabbli; u (iii) pretensionijiet li jirriżultaw mill-protezzjoni jew mill-privatezza tal-konsumatur, jew leġiżlazzjoni simili, inkluż b'rabta mal-użu mill-Applikazzjoni Liċenzjata tiegħek tal-oqfsa tal-HealthKit u tal-HomeKit. L-EULA ma jistax jillimita r-responsabbiltà tiegħek lejn l-Utent Finali lil hinn minn dak li huwa permess mil-ligi applikabbli.
- 6. Drittijiet ta' Proprietà Intellettwali:** Inti u l-Utent Finali tridu tirrikonoxxu li, f'każ ta' kwalunkwe pretensioni ta' parti terza li l-Applikazzjoni Liċenzjata jew Personalizzata jew il-pussess u l-użu mill-Utent Finali tal-Applikazzjoni Liċenzjata jew Personalizzata jiksru d-drittijiet ta' proprietà intellettwali ta' dik il-parti terza, Inti, u mhux Apple, se tkun l-uniku responsabbi għall-investigazzjoni ta', id-difiża minn, il-ftehim dwar u l-ħlas għal kwalunkwe klejm bħal din dwar il-ksur ta' proprietà intellettwali.
- 7. Konformità Legali:** L-Utent Finali jrid jiddikjara u jiggarrantixxi li (i) l-Utent Finali ma jinsabx f'rejjun li huwa soġġett għal xi embargo tal-Gvern tal-Istati Uniti, jew li ġie identifikat mill-Gvern tal-Istati Uniti bħala reju li "jappoġġa lit-terroristi"; u li (ii) l-Utent Finali mhuwiex elenkat f'xi lista tal-Gvern tal-Istati Uniti ta' partijiet projbiti jew ristretti.

- 8. Isem u Indirizz tal-Iżviluppatur:** Fl-EULA Inti trid tiddikjara l-isem u l-indirizz tiegħek, u l-informazzjoni ta' kuntatt (in-numru tat-telefown; l-indirizz tal-posta elettronika) fejn jistgħu jiġu indirizzati l-mistoqsijiet, l-ilmenti jew it-talbiet kollha tal-Utenti Finali fir-rigward tal-Applikazzjonijiet Liċenzjati u Personalizzati.
- 9. Termini tal-Ftehim ta' Parti Terza:** Fl-EULA Inti trid tiddikjara li l-Utent Finali jrid jikkonforma mat-termini tal-ftehim ma' parti terza meta juža l-Applikazzjoni tiegħek, eż., jekk Inti għandek applikazzjoni VoIP, allura l-Utent Finali ma jridx jikser il-ftehim tiegħu dwar is-servizz tad-dejta bla fili meta juža l-Applikazzjoni tiegħek.
- 10. Benefiċjarju ta' Parti Terza:** Inti u l-Utent Finali tridu tirrikonoxxu u taqblu li Apple, u s-sussidjarji ta' Apple, huma partijiet terzi benefiċjarji tal-EULA, u li, malli l-Utent Finali jaċċetta t-termini u l-kundizzjonijiet tal-EULA, Apple sejkollha d-dritt (u se titqies li tkun accettat id-dritt) li tinforza l-EULA kontra l-Utent Finali bħala parti terza benefiċjarja tiegħu.

DOKUMENT MEHMUŽ E

Termini Addizzjonal ta' App Store

1. Skoperta fuq l-App Store: Il-possibbiltà tas-sejbien tal-Applikazzjoni Ličenzjata tiegħek fl-App Store tiddependi minn diversi fatturi, u Apple m'għandha l-ebda obbligu li turi, iċċi, jew tikklassifika l-Applikazzjoni Ličenzjata tiegħek b'xi mod jew f'xi ordni partikolari fl-App Store.

(a) Il-parametri ewlenin użati għall-ikklassifikar u l-possibbiltà tas-sejbien tal-applikazzjonijiet huma r-rilevanza tat-test, bħall-użu ta' titlu preċiż, iż-żieda ta' kliem ewleni/metadata relevanti, u l-għażla ta' kategoriji deskrittivi fl-Applikazzjoni Ličenzjata; l-imġiba tal-klijenti fir-rigward tal-ghadd u l-kwalità tal-klassifikazzjonijiet u r-reċensjonijiet u t-tniżżeż tal-applikazzjoni; id-data tat-tnedja fl-App Store tista' wkoll titqies għal tfittixxiet rilevanti; u jekk Inti ksirx xi regoli promulgati minn Apple. Dawn il-parametri ewlenin jagħtu r-riżultati l-aktar rilevanti għall-mistoqsijiet tat-tiftix tal-klijenti.

(b) Meta jqisu liema applikazzjonijiet jinkludu fl-App Store, l-edituri tagħna jfittxu applikazzjonijiet ta' kwalità għolja f'kull kategorija, b'attenzjoni partikolari għal applikazzjonijiet ġodda u applikazzjonijiet b'aġġornamenti sinifikanti. Il-parametri ewlenin li l-edituri tagħna jikkunsidraw huma d-disinn tal-Informazzjoni għall-Utent, l-esperjenza tal-utenti, l-innovazzjoni u l-uniċità, il-lokalizzazzjonijiet, l-accessibbilità, ir-ritratti tal-iskrin tal-paġna tal-prodott fuq l-App Store, l-anteprimi tal-applikazzjoni u d-deskrizzjonijiet; u għal-logħob, l-aspetti tattiċi tal-logħba, il-grafika u l-prestazzjoni, l-awdjo, in-narrattiva u l-elaborazzjoni tal-istorja, il-kapaċitā tal-logħba li tintagħhab mill-ġdid, u l-kontrolli tal-aspetti tattiċi tal-logħba. Dawn il-parametri ewlenin juru apps ta' kwalità għolja, imfassla tajjeb u innovattivi.

(c) Jekk Inti tuża servizz ta' Apple għar-reklamar bi ħlas tal-applikazzjoni tiegħek fuq l-App Store, l-applikazzjoni tiegħek tista' tigi ppreżentata f'post promozzjoni u indikata bħala kontenut ta' reklamar.

Biex tkun taf aktar dwar il-possibbiltà tas-sejbien tal-applikazzjonijiet, żur <https://developer.apple.com/app-store/discoverability/>.

2. Aċċess għad-Dejta tal-App Store

Tista' taċċessa dejta li tikkonċerna l-prestazzjoni finanzjarja tal-Applikazzjoni Ličenzjata tiegħek u l-involviment tal-utent f'App Store Connect billi tuża l-Analitika tal-App, Bejgħ u Xejriet, u Pagamenti u Rapporti Finanzjarji.

Specifikanement, tista' tikseb ir-riżultati finanzjarji kollha tal-Applikazzjoni Ličenzjata tiegħek għal bejgħ ta' apps individwali u xiri fi ħdan l-app (inkluži abbonamenti) f'Bejgħ u Xejriet, jew tniżżeż id-dejta mir-Rapporti Finanzjarji; u tista' tara l-Analitika tal-App għal dejta mhux identifikabbli personalment li tippermettilek tifhem kif il-konsumaturi jinteraqixx mal-Applikazzjonijiet Ličenzjati tiegħek. Tista' ssib aktar informazzjoni fuq <https://developer.apple.com/app-store/measuring-app-performance/>. Id-dejta tal-Analitika tal-App hija pprovdu biss bil-kunsens tal-klijenti tagħna. Għal aktar informazzjoni, ara <https://developer.apple.com/app-store-connect/analytics/>. Apple ma tagħtkix aċċess għal dejta personali jew dejta oħra pprovdu minn jew iċċ-ġenerata permezz tal-użu tal-App Store minn žviluppaturi oħra; Apple lanqas ma tiprovd iħalli iż-żviluppaturi oħra aċċess għal dejta personali jew dejta oħra pprovdu minn jew iċċ-ġenerata permezz tal-użu tiegħek tal-App Store. Tali kondiżjoni tad-dejta tkun f'kunflitt mal-Politika ta' Privatezza ta' Apple, u mal-aspettattivi tal-klijenti tagħna dwar kif Apple tittratta d-dejta tagħhom. Tista' tfitteż li tiġib informazzjoni mingħand il-klijenti direttament, sakemm tali informazzjoni tingabar b'mod legali, u inti ssegwi l-Linji Gwida ta' Reviżjoni tal-App Store.

Apple tittratta informazzjoni personali u mhux personali kif deskritt fil-Politika ta' Privatezza ta' Apple. Tista' ssib informazzjoni dwar l-aċċess ta' Apple għad-dejta tal-iż-żviluppaturi u tal-klijenti u dwar il-prattiki tagħha fir-rigward ta' dik id-dejta f'"App Store & Privacy," aċċessibbli fuq <https://www.apple.com/legal/privacy/data/en/app-store>.

Apple tista' tiprovd xi informazzjoni mhux personali lil imsieħba strategiċi li jaħdmu ma' Apple biex jipprovd l-prodotti u s-servizzi tagħna, jgħinu lil Apple tikkummerċjalizza l-prodotti mal-klijenti, u jbigħu reklami f'isem Apple biex jintwerew fl-App Store u f'Apple News and Stocks. Imsieħba bħal dawn huma obbligati li jipproteġu dik l-informazzjoni u jistgħu jkunu jinsabu kull fejn topera Apple.

3. Għażliet ta' Rimedju Skont ir-Regolamenti P2B u DSA

Għall-İżviluppaturi stabbiliti fi, u li joffru prodotti jew servizzi lil klijenti li jinsabu fl-Unjoni Ewropea u li huma soġġetti għar-Regolament (UE) 2022/2065 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-19 ta' Ottubru 2022 dwar Suq Uniku għas-Servizzi Digitali u li jemenda d-Direttiva 2000/31/KE (I-Att dwar is-Servizzi Digitali jew id-DSA), aktar informazzjoni dwar għażliet ta' rimedju li huma disponibbli għalik b'rabta ma' azzjoni li Apple tkun ġadet kontrik, pereżempju t-terminazzjoni tal-kont tal-iżviluppatur tiegħek jew it-tnejħhija tal-app tiegħek mill-App Store, hija disponibbli hawnhekk: apple.com/legal/dsa/redress-options.

L-iżviluppaturi stabbiliti f'rejjun soġġett għar-regolament dwar il-pjattaformi u n-negozji ("Regolament P2B"), bħar-Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-promozzjoni tal-korrettezza u tat-trasparenza għall-utenti kummerċjali tas-servizzi tal-intermedjazzjoni online, u li joffru prodotti jew servizzi lil klijenti li jinsabu f'tali reġjun, jistgħu jissottomettu lmenti skont dan ir-Regolament P2B relatati mal-kwistjonijiet li ġejjin fuq <https://developer.apple.com/contact/p2b/>: (a) I-allegat nuqqas ta' konformità ta' Apple ma' kwalunkwe obbligu stipulat fir-Regolament P2B li jaffettwak fir-reġjun fejn Inti stabbilit; (b) kwistjonijiet teknoloġiči li jaffettwawk u li huma direttament relatati mad-distribuzzjoni tal-Applikazzjoni Liċenzjata tiegħek fuq l-App Store fir-reġjun fejn int stabbilit; jew (c) miżuri meħuda minn Apple jew imġiba tagħha li taffettwak u li hija direttament relatata mad-distribuzzjoni tal-Applikazzjoni Liċenzjata tiegħek fuq l-App Store fir-reġjun fejn int stabbilit. Apple se tikkunsidra u tipproċessa lmenti bħal dawn u tikkomunikalek ir-riżultat.

Għal-Żviluppaturi stabbiliti fi, u li joffru prodotti jew servizzi lil klijenti li jinsabu fl-Unjoni Ewropea, Apple tidentifika l-bord li ġej ta' medjaturi li magħhom Apple hija lesta li tinvolvi ruħha biex tiprova tilhaq ftehim ma' żviluppaturi stabbiliti fi, u li joffru prodotti jew servizzi lil klijenti li jinsabu fl-Unjoni Ewropea, dwar is-soluzzjoni, barra mill-qorti, ta' kwalunkwe kwistjonijiet bejnek u bejn Apple li jinqalghu b'rabta mal-proviżjoni tas-servizzi tal-App Store ikkonċernati, inkluz ilmenti li ma setgħux jiġu solvuti permezz tas-sistema tagħna għall-immaniġġjar tal-ilmenti:

Centre for Effective Dispute Resolution
P2B Panel of Mediators
70 Fleet Street
Londra
EC4Y 1EU
Ir-Renju Unit
<https://www.cedr.com/p2bmediation/>